



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Consommation
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM-4613T Rev. 1

SEP 29 1991

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister
of Consumer and Corporate Affairs Canada
for (category of device):

Electronic Vehicle Scale

APPLICANT / REQUÉRANT:

Bourbeau & Frères Inc.
Balance Canadienne
5460 Vanden Abeele
Ville St.- Laurent, Québec
H4S 1P9

MODEL(S) / MODÈLE(S):

BCEA-***-***-**

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Émis en vertu du pouvoir statutaire du
Ministre de Consommation et Corporations
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Pont-bascule électronique pour
véhicule

MANUFACTURER / FABRICANT:

Bourbeau & Frères Inc.
Balance Canadienne
Ville St.- Laurent, Québec

RATING / CLASSEMENT:

30 TO/à 350 TONS/tonnes

Avoirdupois or metric / Avoirdupois
ou metrique

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The device is a pit or pitless type electronic vehicle scale that, when interfaced to an approved and compatible digital weight indicator, becomes a weighing machine.

The weighbridge is fabricated from steel cross members and 18" "I" beams. One exception is a model BCEA-12-50-12 located at Reynolds/Bétancour, with 16" main beams. The concrete, wood or steel platform and the weighbridge are supported by from 4 to 20 double-ended center loaded shear beam load cells mounted either under the cross members or under the main beams.

Movement of the weighbridge is restricted by bumper bolts.

Depending on the number of load cells used and the scale capacity, a scale can use one of the following cell capacities; 30 000, 50 000, 75 000 or 100 000 lbs.

Model Number Coding:
BCEA ***-***-**

WHERE:

B Scale
C Canadian
E Electronic
A Link suspension
*** Length of platform (from 10 to 130 feet)
*** Capacity (from 30 to 150 tons metric or avoirdupois)
** Platform width (from 9' to 14'6")

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Cet appareil est un pont-bascule routier électronique avec ou sans fosse qui, lorsque relié à un dispositif d'affichage numérique de poids approuvé et compatible, constitue un appareil de pesage.

Le châssis récepteur est composé de poutres maîtresses en acier de 18 pouces et d'entretoises. La modèle BCEA 12-50-12 installée à Reynolds/Bétancour est l'exception qui est composée de poutres maîtresses de 16 pouces. Le tablier en béton, en bois, au en acier et le châssis récepteur sont supportés par entre 4 à 20 cellules de pesage travaillant en cisaillement à double extrémité, à chargement central montées soit sous les entretoises ou sous les poutres maîtresses.

Le mouvement du tablier est restreint par des boulons de butée.

Selon le nombre de cellules de charge utilisé et la capacité de la balance, une balance peut utilisée une des capacités de cellules de pesage suivantes; 30 000, 50 000, 75 000 ou 100 000 lbs.

Code du numéro de modèle:
BCEA ***-***-**

Ou:

B Balance
C Canadienne
E Électronique
A Suspension à anneaux
*** Longueur du tableir (de 10 à 130 pieds)
*** Capacité (de 30 à 350 tonnes métrique ou avoirdupois)
** Largeur du tablier (de 9' to 14'6")

DESCRIPTION SOMMAIRE:

<u>PLATFORM LENGTH/ Longueur du tablier</u>	<u>CAPACITY/ Capacité</u>	<u>NUMBER OF LOAD CELLS/ N° de cellules de pesage</u>
10' TO/à 35'	30 TO/à 60 Tons/tonnes	4
40'	40 " 80 "	4
50' TO/à 60	50 " 100 "	6
70' TO/à 80	50 " 125 "	6
100' "	60 " 150 "	8-20
120' "	60 " 250 "	"
130' "	60 " 350 "	"

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

TERM AND CONDITIONS:

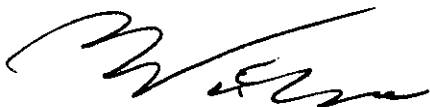
All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire February 22, 1993.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire le 22 février 1993 à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

29 29 1991

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale